

**POWIAT ZDUŃSKOWOLSKI**  
ul. Złotnickiego 25  
98-220 ZDUŃSKA WOLA

ZP.272.2.6.2016

dotyczy: zamówienia pn.: „Budowa drogi powiatowej stanowiącej łącznik drogowy z węzłem drogi ekspresowej S8 - Zduńska Wola Wschód ”

### Odpowiedzi na pytania wykonawców nr 1

Pytanie (wniosek) wpłynęło do siedziby Zamawiającego w dniu 16.09.2016 r. (faksem i e-mailem)

#### Treść zapytania (wniosku) :

Działając w trybie przepisu art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2014 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2004 r., Nr 19, poz. 177 z późn. zm.,; dalej jako „PZD”) Wykonawca zwraca się z uprzejmym wnioskiem na zamieszczenie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia w wersji edytowalnej, np. WORD dla przetargu nieograniczonego na zadanie : Budowa ronda na skrzyżowaniu ul.Grunwaldzkiej, kard. Wyszyńskiego, dra Troczewskiego oraz Żwirki i Wigury w Kutnie wraz z zagospodarowaniem terenów przyległych” Znak sprawy: ZP.272.2.6.2016

Zamieszczony przez Państwa na tronie internetowej Powiatu Zduńskowolskiego Jednolity Europejski Dokument Zamówienia w formacji XML otwiera się z błędami.

#### Odpowiedź:

Zamawiający rozumie, że chodzi tu o zamówienie pn.: „Budowa drogi powiatowej stanowiącej łącznik drogowy z węzłem drogi ekspresowej S8 - Zduńska Wola Wschód”, co wynika ze znaku sprawy.

Informujemy, iż w rozdziale II SIWZ pt. „Oświadczenia wykonawcy” w zał. nr 1 została umieszczona INSTRUKCJA ZŁOŻENIA OŚWIADCZENIA, O KTÓRYM MOWA W ART. 25A UST.1 PZP, określająca w jaki sposób można otworzyć dokument JEDZ.

Link do strony ESPD:

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter?lang=pl>

Przypominamy, że aby wypełniać JEDZ w częściach dotyczących wykonawców (tj. II, III, IV, V i VI) wykonawca winien wskazać lokalizację pliku JEDZ w formacie \*.xml. Uprzednio najlepiej ten plik (Przetarg2016-ZP\_272\_2\_6\_2016-JEDZ\_po\_zmianie.xml) ściągnąć ze strony [www.bip.powiatzdunskowolski.pl](http://www.bip.powiatzdunskowolski.pl) na swój komputer (laptop) i następnie wchodzić na stronę:

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter?lang=pl>

postępować zgodnie z ww. instrukcją.



Wybrać opcję Wykonawca, wypełniając kolejne części JEDZ. Na stronie ostatniej stronie (po cz. VI) jest m.in. opcja „drukuj” i „eksportuj”. Wersja eksportuj pozwala na zapisanie „swojego” JEDZ’a na dowolnie wybranym miejscu na dysku komputera.

Z uwagi na to, iż wypełniając JEDZ rozwijają się dodatkowe rubryki nie jest wskazane aby wykonawca wypełniał go na wersji edytowalnej (WORD), która jest do ściągnięcia ze strony: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl).

Z ww. powodów Zamawiający tej wersji nie zamieszcza na swojej stronie internetowej.

Poniżej podajemy:

- 1) Obraz 1-szej strony (zrzut ekranu) po wejściu na :

<https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter?lang=pl>

- 2) obraz ostatniej strony JEDZ (zrzut ekranu)

p.o. NACZELNIKA  
WYDZIAŁU ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

.....  
Włodzimierz Plegat



**Fundusze Europejskie**  
Program Regionalny



**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



Obraz pierwszej strony

ESPDP | <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter?lang=pl> | Szukaj

Komisja Europejska > DG-GROW > Single Market and Standards > Tools and Databases > Jednolity europejski dokument zamówienia

## Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

**Serwis umożliwiający wypełnienie i ponowne wykorzystanie ESPD**

[Rozpoczęcie](#)
[Procedura](#)
[Wykluczenie](#)
[Kwalifikacja](#)
[Zakończ](#)

### Witamy w serwisie ESPD

Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD) jest oświadczaniem własnym na temat kondycji finansowej, zdolności i kompetencji przedsiębiorstwa na potrzeby postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. Jest on dostępny we wszystkich językach UE i stosowany jako wstępny dowód spełnienia warunków wymaganych w procedurach udzielania zamówień publicznych w całej UE. Dzięki ESPD oferenci nie muszą już przedstawiać pełnej dokumentacji dowodowej i różnych formularzy stosowanych dotychczas w przetargach unijnych, co oznacza znaczne uproszczenie dostępu do potencjalnych zamówień transgranicznych. Od października 2018 r. jednolity europejski dokument zamówienia będzie przekazywany wyłącznie w formie elektronicznej.

Komisja Europejska udostępniła bezpłatną usługę internetową dla nabywców i oferentów i innych zainteresowanych stron w zakresie elektronicznego wypełniania ESPD. Formularz internetowy można wypełnić, wydrukować i przesłać nabywcy wraz z pozostałą częścią oferty. Jeśli postępowanie prowadzone jest drogą elektroniczną, ESPD można wyeksportować, zapisać i przekazać elektronicznie. Jednolity europejski dokument zamówienia przedłożony we wcześniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego można ponownie wykorzystać, o ile przedmiotowe informacje są nadal poprawne. Wykonawcy mogą zostać wykluczeni z postępowania lub podlegać odpowiedzialności karnej, jeżeli w związku z informacjami przedstawianymi w ESPD dochodzi do poważnego wprowadzenia w błąd załączenia bądź niemożności przedstawienia dokumentów potwierdzających.

For more information on ESPD, please [click here](#)  
If you are interested in the answers to the most frequently asked questions about the ESPD, please [have a look at the FAQ leaflet](#)

### Kim jesteś?

- Jestem instytucją zamawiającą
- Jestem wykonawcą

[Wstecz](#)
[Anuluj](#)
[Dalej](#)

Ostatnia aktualizacja: 2016-09-16 13:21



## Obraz ostatniej strony

ESPDP | <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espdp/response/eeo/finnish>

Jżeli nielata z tyon zamawiaczen lub rozdzajow dostawow w formie dokumentow sa dostepne w postaci elektronicznej, prosze wyazac dla kazdego z nich:

### Czesc VI: Owiadczenia koicowe

Nizej podpisany(-a)(-i) oifigajnie wyrazi(-a), ze informacje podane powyzej w czesciach I-IV sa dokladne i prawdziwe oraz ze zostaly przedstawione z peha swiadczenia i konsekwencji powaznego wprowadzenia w blad.

Nizej podpisany(-a)(-i) oifigajnie oswiadcza(-a), ze jest (-a) w stanie na zaganie i bez zwloki, przedstawic za swiadczenia inne rodzaje dowodow w formie dokumentow, z wyjatkiem przypadkow, w ktorzych:

a) instytucja zamawialca lub podmiot zamawialcy ma mozliwosc uzyskania odpowiednich dokumentow potwierdzajacych bezposrednio za pomoca bezplatnej bazy danych w dowolnym państwie czlonkowskim (pod warunkiem ze wykonawca przekazal nezwedne informacje i adres internetowy, dane wydajacego urzedu lub organu, dokladne dane referencyjne dokumentacji) umozliwiajace instytucji zamawialcej lub podmiotowi zamawialcemu te czynnosci; w razie potrzeby musi temu towarzyszyc odpowiednia zgoda na uzyskanie takiego dostepu); lub

b) najpóźniej od dnia 18 pazdziernika 2018 r. (w zalezności od wdrozenia w danym kraju artykuu 59 ust. 5 akapit drugi dyrektywy 2014/24/UE), instytucja zamawialca lub podmiot zamawialcy juz posiada odpowiednia dokumentacje.

Nizej podpisany(-a)(-i) oifigajnie wyrazi(-a), zgoda na to, aby [wskazac instytucje zamawialca lub podmiot zamawialcy akroszone w czesci I, sekcja A] uzyskac(-a)(-o) dostep do dokumentow potwierdzajacych informacje, ktore zostaly przedstawione w [wskazac czesci sekcji/punkty(-y)], ktorych to dotyczy] niniejszego jednolitego europejskiego dokumentu zamowienia, na potrzeby [okreslic postepowanie o udzielenie zamowienia: (skrocony opis, adres publikacyjny w Dzienniku Urzedowym Unii Europejskiej, numer referencyjny)]

Data, miejscowosc oraz – jezeli jest to wymagane lub konieczne – podpis(-y):

data	<input type="text"/>
Place	<input type="text"/>
Signature	<input type="text"/>

**Eksporuj**

Tenaz mozna kliknac "Eksporuj", aby pobrac i zapisac plik ESPD na swoim komputerze. Instytucje zamawialce musza zapewnic wykonawcom dostepnosc przedmiotuowego pliku ESPD wraz z innymi dokumentami przetargowymi.

[Wstecz](#) [Anuluj](#) [Drukuj](#) [Eksporuj](#)

Ostatnia aktualizacja: 2016-09-16 13:21